

# Ibripa Mashikapagunla Chagdis.

## Ibripe chagdissi skor.

I chagdis dia dzadkhanboe, khoranji miñ mane dia dzadte midug. Chossi nañja khaspa manpoe i chagdis diadzadkhanbo sheshessi stsondus coste (Sperna Paulu, Apolos, Barnabas tanj yan manpozhiggi miñ zers). Dospoa i chagdis ñikhanbo suzhig innarç canj khyad chaces medpa innog. Khagcanbo ni, i chagdis ñikhanboa sunrabssi skorla matharkhyel hago yodkhan yan kho ibripa Mashikapa inkhanbo tantan innog.

Chossi khaspa manjee i chagdispo Yerushalemmi chokhaj thestor chee sañ sñunla dia dzadkyag zerranog. Tebo nam Yahudapagunni Rommi gyalpo kyesarri wañsulli gyabgal coe tus inpin, kabo Yesu tñoste sontea zhanssa dzadte lo 37 ni stiñje cuñ.

Chagdis ñikhanni i chagdispo ibripa tadpe nañja Idanmaldankhan tanj khoraj nyampo ñelyodkhan tadpacangunni phia dia dzads. I migun tus manpozhigne pharla Mashikapa inkhanbo ñadarja i chagdispoe nañne salpo gyus chanog. Innarç tadpa cocespoe nagsbardo thorpa, khongunni zhanma tadpacangun nyampo dzomces pharste Yahudape chossi gyabne chen sammadpin.

Chagdis ñikhanni i chagdis dicensi gyuntshangun ni-

Mozessi thims tarj zhalchad snyijpe sañ Yesu gyudte tharpa tanj sdigpe kane shagspa thobcespo, manja shedcan tanj tagpo inkhanbo stannanog. Yanj khoe Mozessi thimssi gyabne dulces manpa, Yesu mashike nañja tadpa coces cigo gyudte Konchoggi skundunla khongun tanpo gyurcespo salpo cos. Chagdis mancheaboe nañja teboe skorla diadzadte innog. Innarç lagluspoë nañja zhan nasluggunni skorla diadzadte dug, sperna:-

Khoe rdugnalli tuslan tadpacangun dzomces yan tadpe nañja manja sambacan gyurte Idancesla spospa tarjin, rdugnalli tusla tadpe nañja stanpo duggos zerranog.

Khoe Konchog tusgyun khongun nyampo zhugskhan yan rdugnal cuñcespo Konchog khongunni yabbi, khongunni gyalli phia skyonja dzadkhanbo hagocugcespo innog.

Khoe khongunla zusme lobbongunne spanj phuds, yan stinjugpoeka khoe phia moslam zhucesla zhuwa phuls..

## Şas ni phonyagunni sañ thoa in.

1:1 ne 14

**1** <sup>1</sup> Sñunme tusla Konchoggi ñadarjgunni phamespogunla, lan manpo tanj tshul sosoe nañja, khonranji luñstonpagun gyudte zhalta salsa dzadte innog. <sup>2</sup> Innarç dagsa i stinjuggi zhaggunni nañja khonji, khonranji şas gyudte

ŋadangunla zhalta salla dzadte innog. Konchoggi khorjanji ſas, citshaŋmekā norſkal thobcescanbo ſko a dzads, yaŋ khor gyudte Konchoggi dzambulijo zhanja dzadte innog.<sup>3</sup> Šassi naŋne Konchog khorjanji zirrjid jalces yaŋ, Konchog khorjan zhugskhan tsogs ſaſaŋ innog. Šassi khorjanji ka ṭagpo gyudte citshaŋma ſtanpo borra dzaddanog. Khorjanji mitshaŋma, ſdigpagunni kane ſtaſma coa dzadte ſtiŋne, khor namkhe naŋna zirrjidcanni Konchoggi ſtſiwačanni nassa yaspaboeka zhugſsa dzads.<sup>4</sup> Teboe ſaſpo phonyagunni ſaŋ maŋna thoa inkhanbo stannanog, kazug Konchoggi khorjanja ſalla dzadkhanni tshanbo, tegunni miŋji ſaŋ thoa innog.

<sup>5</sup> Konchoggi phonya ciggar izug molla mane madzads.

"Khyoraj ni ſe butshabo in.

Diriŋ ja khyoranji aba gyurte in.<sup>a</sup>"

Konchoggi iboaj molla dzads.

"Da khol aba yaŋ khol ſe ſas gyurin.<sup>b</sup>"

<sup>6</sup> Yaŋ Konchoggi khorjanji butsha ſtſiwačanbo, jigſenni naŋna kalla dzad zane, khorjanji molla dzads.

"Konchoggi phonya tſhaŋme khorjanja colgos.<sup>c</sup>"

<sup>7</sup> Phonyagunni ſkorla khorjanji mols.

"Khorjanji khorjanji phonyagun luŋspozhig tsogſla lamcugin,

Yaŋ khorjanji zhabſtogpagun<sup>d</sup> meldab tsogſla.<sup>e</sup>"

<sup>8</sup> Innaŋ ſaſla khorjanji mols.

"Nyeraj Konchog in, nyeraŋni zhugſthiſpo tusgyunnegyunla lusin.

Nyerajni ṭanpo nyampo waŋſulla dzadin.

<sup>9</sup> ṭanpo laſgunla nyeraŋni cespa

Yaŋ ḥanpa laſgunla naphrad coa dzaddanog.

Teboephia Konchog, nyeraŋni Konchoggi nyeraŋnjka<sup>f</sup>

Gamoe marbo<sup>g</sup> yaŋgunni ſaŋ maŋna lugga dzadte

Nyeraj ſko a dzads.<sup>h</sup>"

<sup>10</sup> Khorjanji ſaſla iboaj molla dzads,

"Tſoo, nyeraŋni gozuggika jigſenni magldanbo tiŋna dzads.

Yaŋ nyeraŋ ranji chagne namkhaa coa dzads.

<sup>11</sup> Tegun medkhan chen, innaŋ nyeraŋ tusgyun lusſhes innog.

Tegun Koslag ſnyinpa tsogſla chadin.

<sup>12</sup> Nyerajni tegun Kos tsogſla ſilla dzadin.

<sup>a</sup>1:5 ſunġurri ſpeče 2:7

<sup>b</sup>1:5 Shamuelli ſpecha nyispe 7:14

<sup>c</sup>1:6 thimſſi ſpecha nyispe 32:43,

<sup>d</sup>1:7 yaŋna phonyagun

<sup>e</sup>1:7 ſunġurri ſpeče 104:4

<sup>f</sup>1:9 ika yab Konchoggi ſas Konchogga zhalta ſalte innog.

<sup>g</sup>1:9 mizhig khagcan lassi phia ſko zane khol goeka mar lugganog.

<sup>h</sup>1:9 ſunġurri ſpeče 45:6,7

Yaŋ Koslag snyinjpazhig tsogsla phanja dzadin.

Innar nyeraŋ tusgyun tsogs lusin.

Nyeranj tusgyunnegyun sontea zhugsin.<sup>i</sup>

<sup>13</sup> Yan Konchoggi phonya ciggar mane molla madzads.

"De khyoranjji qao tshanjma,

Khyoranjji kanpe phosstag coco tshagpa,

Khyoranj ne lagpa yaspe thissika dug.<sup>j</sup>

<sup>14</sup> Teboephia phonyagun, tharpa norskalla thobcescangunla zhabstog zhucesla kalla dzakhanni semsnyidgun innog.

### Nanjtag tancesla spaŋ puds.

2:1 ne 4

**2** <sup>1</sup> Teboephia ḥadāŋgunni tshorkhanni denbaboeka nanja ſante tangos. Kaltes mataŋna, ḥadāŋgun teboe kane kule kulea thagrinnja chaſidces innog. <sup>2</sup> De tebo zerrad, ciazerna Konchoggi phonyagun gyudte thims sala dzadkhangun stanpo coa dzadte innog. Yan thimscagkhan tan thims khaa manyankhan tshanjma ospe chadpa phogste innog. <sup>3</sup> Kaltes ḥadāŋgunni tetſogssi halassi tharpaa nanjtag matarnaa, tene kazuggi ḥadāŋgun te chadpe kane shornyanceſſi samba tanjnad, katharpabo gomaran Tsoo Yesu khonrjanji shadda dzads, tene tshorkhangunni tebo ḥadāŋgunla khyoŋste inpin. <sup>4</sup> Konchoggi Itas, halasshessi las, dzadpa rigs marpo tan, dampe thugnyiddi khyud gun, khonrjanji thuggors nanzhin sala dzadte lonbo tanpo inkhanni spanpo sala dzaddanog.

### Tharpa chogsla thidda dzadkhan.

2:5 ne 18

<sup>5</sup> Konchoggi yoŋcescanni soma jigſtenbo phonyagunni waŋji yogga borra madzadda innog, ka jigſtenboe skorla ne qiad. <sup>6</sup> Dampe sunrabssi khag shiggi nanja moldug.

"Nyeranjji nanja sala dzakhanni migunla,

Rin ci yodte innog?

Ci migun tetſogs nanjtag thobcessi ospa innogga?

<sup>7</sup> Tustsapigshiggi phia nyeranjji khonqunla Kosa

Phonyagunni san churjun sala dzads.

Tenean nyeranjji migunla spal tan

Stsiwacanni thorshogpo skonna dzads.

<sup>8</sup> Nyeranjji citshanjmeka khonqunla waŋ sala dzads.<sup>k</sup>

Ta citshanjmeka zerracig, cizhiggaj khonqunni waŋne philogga luste medpa innog. Dagsa tshogpa ḥadāŋgunni citshanjma khonqunni waŋji yogga borrala mathonjja innog. <sup>9</sup> Innar ḥadāŋgunni Yesu thonjanog kaboa "Tsapigshiggi phia

<sup>i</sup>1:12 sunjurri speche 102:25 ne 27

<sup>j</sup>1:13 sunjurri speche 110:1

<sup>k</sup>2:8 sunjurri speche 8:4 ne 6

phonyagunni saj chuṇun Kosa salla dzads." Khoṇṇi ḥadaṇgunni phia shicesi rdugṇalbo khurra dzads, ona Konchoggi thugrjee zhaste Yeshui tshaṇme tonla shicespo nyonja dzads pasaj, khoṇṇa spal taṇ stsiwacanni thorshogpo skonna dzadte innog.

<sup>10</sup> Konchoggi, khoṇraṇji phia yaṇ khorraṇ gyudte citshaṇma coa dzads. Khoṇraṇji zirṛidpo mi manpo nyampo goa dzadcesla thabsldinjña dzads. Khongun tharpe naṇja khyonja dzadcessi phia Yeshui rdugṇal gyudte, khoṇ phunsumtshogspa uskyon dzadcespo, Konchoggi thagcad tanpobo inpin. <sup>11</sup> Sonpasaṇ ta Yeshu taṇ khoṇṇi dampa coa dzadkhan migunla yab cīcīg yodte innog. Tennaboephia Yeshui thughella madzadda, tegunla khoṇraṇji spungun molla dzadin innog. <sup>12</sup> Khoṇṇi Konchogga mols.

"De ḥaraṇji spungunla nyeraṇji tshanbo shadin.

Dzomste yodkhanni spungunni ṭoa,

De nyeraṇja stodpa phulin!"

<sup>13</sup> Khoṇṇi iboan molla dzads,

"De Konchogga idshes coin.<sup>m</sup>"

Yaṇskyar khoṇṇi mols,

"Ika, na taṇ Konchoggi ḥaa salla dzadkhanni ṭugugun yod."<sup>n</sup>

<sup>14</sup> Konchoggi ṭugugun sha taṇ ṭhaggā cokhanni mirigs in pasaṇ, ṣassan sha taṇ ṭhaggi gyurra dzads. Mi gyurces cīgpo gyudte khoṇ ṭōṇs nyannanog, yaṇ ṭōṇshes cīgpo gyudte khoṇṇi rdugṇunni gobe wan medkhan coa dzad nyannanog, te wanbo ni shicespo innog. <sup>15</sup> Mitshe gaṇpo shicesi jigssi tsheyogga zumste yodkhan tshaṇma, khoṇ ṭōṇshes cīgpo gyudte thar cugga dzads.

<sup>16</sup> Sas phonyagunla manpa Abrahhammi purgyudgunla rogs dzadcesla skyodda dzadkhanbo, ḥadaṇgunla salpo gyusinnog. <sup>17</sup> Teboephia Konchoggi zhabstoggi naṇja, snyinṛjecan taṇ idshescanni lama chenmo gyurcessi phia, khoṇ cisathogne khoṇṇi spungun tsogs, gyurra dzadcespo khagcan inpin. Tene khoṇṇi migunni sdigpa medkhan coa dzadcesla ṣoggi chodpa phulnya. <sup>18</sup> Khoṇṇa tshodlta naṇja rdugṇal nyonja dzad pasaṇ, ḥadaṇgunla tshodlta cuṇ zane khoṇṇi rogs dzadthubin.

### Yeshu ni Mozeſsi saj thoa innog.

3:1 ne 6

**3** <sup>1</sup> Teboephia dampa spungun, Konchoggi gyalṣiddi naṇja boddha dzadkhanni ṭopagun, ṣanṭe naṇja taṇste Yeshui skorla samba ṭoṇshig. Khoṇ Konchoggi lonkhyonja dzadkhan taṇ lama chenmo inkhan tadpe spanpo ḥazhe taṇste in. <sup>2</sup> Yaṇ khoṇ ni, khoṇ Idamma dzadkhanni Konchogga idshescan innog, kazuggi Konchoggi migunla zhabstog zhuccessi naṇja luṇstonpa Mozes idshescanzhig yodpin.

<sup>l</sup>2:12 sungrri speche 22:22

<sup>m</sup>2:13 yeshaye speche 8:17

<sup>n</sup>2:13 yeshaye speche 8:18

<sup>3</sup>Yeshua Mozessi sar manja spal thobgoshessi ospa innog, kazuggi khanja stsigkhanni miboa, khanje sar manja stsiwe ospa yod. <sup>4</sup>Khanja tshanjma, sunan suzhiggi stsigste innog, innaj citshanjma stsigga dzadkhanbo ni Konchog zhugste innog. <sup>5</sup>Ta Mozes ni, Konchoggi migunla zhabstogpa idshescanzhig inpin. Khanji zhabstogpo ni, yorcescanni tussi naanja Konchoggi molla dzadcescanni spebo, nagshe tshulla inpin. <sup>6</sup>Innaq Mashika Konchoggi şas in pasaş, khor Konchoggi khanja ganpoe khagkhurbo zhugste innog. Yan kaltes ɣadanguunni spospa tar mashike naanja rewa gun stanpo borna, tene ɣadanguunni Konchoggi khanjpabo innog.

### **Tadpa miphajcesla spaş puds.**

**3:7 ne 19**

<sup>7</sup> Tennaboephia dampe thugnyiddi mols,  
"Dirin khyozhagunla khornej sunskadpo tshor zane,

<sup>8</sup> Khyozhagunni snyir skyorpo gyur macugshig,  
Kazuggi Israelpagunni ristonji naanja ne zodpaa

Tshod Itaste ɣaa ɣolog co zane cos,

<sup>9</sup> Zhan lo zhibcu, khyozhe phamespogunni ne Itasgun  
Thonjtean khorngunni ne zodpe tshod Itas.

<sup>10</sup> Tennaboephia ja tegunnika şo yorş yan ne zerpin  
"Khongunni snyir tusgyun ne kane gyurte thagrinja charug.

De cocesla zerkhangun khongunni coa mirug.

<sup>11</sup> Da şo yorşte naa khurte zerpin "De ɣaltshose  
Nasse naanja khorngun mane yor minyan."<sup>o</sup>

<sup>12</sup> Cespe spungun, khyozharanjı snyirgun ɣarpa tar tadpa medkhan migurcesla shaj coshig, kaboe khyozhagun sonpo Konchogne thagrinja khyerranog. <sup>13</sup>Innar khyozhaha cigmaş sdigpe gobskorri naanja sonje Konchoggi gyabgalla snyirgun skyorpo migurcesla, khyozhe zhagtaş, cig tar cigma spospa tangos, thore phia şunşte midug dirinrəş cos. <sup>14</sup>De tebo zerrad, ciazerna kazug goma ɣadanji tadpabo Konchoggi naanja stanpo yodda tsogsla, kaltes ɣadañ thame tus tshogpa idshescan lusna, tene ɣadanguunnañ mashike norskalbo goste thobin. <sup>15</sup>Dampe sunrabssi naanja molte innog,

"Dirin, khyozhagunla khornej sunskadpo tshor zane,  
Khyozhagunni snyir skyorpo gyur macugshig,

Kazuggi Israelpagunni ɣolog co zane cos.<sup>p</sup>"

<sup>16</sup> Ta Konchoggi sunskadpo tshortean khorja ɣolog cokhangun su innog? Ci!  
Tegun Mozessi Ijibbi yulne phişte khyonkhan tshanjma manogga? <sup>17</sup> Yan lo zhibcu Konchogga thugsşo zhaŋsshugkhangun su innog? Ci! Te migun sdigpa cokhangun yan tegunni ro ristonji naanja luskhangun manogga? <sup>18</sup> Yan Konchoggi tegun khornej ɣaltshose nasse naanja mane zhugs minyan molte naa khurra dzad zane,

<sup>o</sup>3:11 sunjurri speche 95:7 ne 11

<sup>P</sup>3:15 sunjurri speche 95:7,8

su nyampo zhalta salla dzadte innog? Ci te migun khonji khaa manyankhangun manogga? <sup>19</sup> Teboephia ḥadangunni thonjanog, khongunni tadpa micocespoe zhaste, khonun ḥaltshose nasse nanja zhugs manyanna inpin.

### **Konchoggi zhalchad dzadkhanni ḥaltsho.**

#### **4:1 ne 13**

**4** <sup>1</sup> Daltshose nasse nanja zhugcessi Konchoggi zhalchadpo taruṇjaŋ luste yod pasan, ḥadangunni ṭone suzhiggaŋ te ḥaltshose nasse nanja zhug mazhugssa, milusshessi phia, shaŋ coshig. <sup>2</sup> Ciazerna Konchoggi ḥaltshose nassa ḫaldig coa dzadkhanni gamoe nastshulbo, ḥadanji phamespogunla shadkhan tsogsla ḥadangunni phiaŋ shadte innog. Innaŋ ibo khonunla phanthogscanzhig magyur, ciazerna khonun Konchoggi khanyante idshes cokhangun tsogs manpin<sup>q</sup>. <sup>3</sup> ḫadān tadpa cokhangun cigpo khonji ḥaltshose nasse nanja chanyannanog, kazug Konchoggi molte innog,

"De şoe nanja naa khurpin. 'De ḥaltshose

Nasse nanja khonun mane zhugs minyan."<sup>r</sup>

Zhan Konchoggi jigsten dzaddi tusne pharla, i ḥaltshose nassabo ḫaldig dzadte inpin. <sup>4</sup> ḫadānja i ḥaltshose nassa ḫaldig yodkhanbo gyusinnog, ciazerna dampe surrabssi nassazhiggika, zhag rdunpe zhaggi skorla dia dzadte dug, "Chaglas tshajma dzadte stiŋne zhag rdunpe zhagga Konchog ḥaltshoa dzads<sup>s</sup>." <sup>5</sup> Innaŋ s̄nunma ne Griiskhan tsogsla Konchoggi molla dzads, "Khonun ne ḥaltshose nasse nanja mane zhugs minyan."

<sup>6</sup> Konchoggi ḥaltshosabo taruṇjaŋ migun yoncesla pheste innog, innaŋ khaa minyancespoe zhaste, gamoe nastshul gomaraj tshorkhangun tenaŋja cha manyan. <sup>7</sup> Konchoggi ḥaltshose nasse nanja chacesla yan tuššig Idamma dzads, tetuspo ni dirij innog. Tus marpoe stiŋne Konchoggi gyalpo Dabid gyudte ibo shadda dzads, kazuggi ne s̄nunla Griiste yod.

"Dirij khyozhagunla khonji sunskadpo tshor zane,

Khyozhagunni snyiŋ skyonpo gyur macugshig.<sup>t</sup>

<sup>8</sup> Kaltes Yoshua Israelpagunla te ḥaltshobo tarcassi nanja thaŋspo luspinna, tene Konchoggi zhanyaŋ zhagshiggi skorla stiŋne zhalta masalla yoddo. <sup>9</sup> Teboephia ḥaltshoe tuspo<sup>u</sup> taruṇjaŋ Konchoggi migunni phia luste innog. <sup>10</sup> Konchoggi jigsten dzadte stiŋne ḥaltshoa dzadda tsogsla, khonji ḥaltshose nasse nanja lebkhan tshajmaa, khonranji lasgunni kane ḥaltsho thobin. <sup>11</sup> Sonpasan ḥaltshose nasse nanja lebcassi phia, ḥadanji stsondus gyalla coin. Innaŋ kaltes ḥadangunni Konchoggi khaa manyanna, tene ḥadangunnaŋ Israelpagun tsogsla thaŋspo milus.

<sup>q</sup>4:2 i labzhabo stsiruggi speche 13 poe nanja Griiskhanni gyalrabs tan ḫelte innog.

<sup>r</sup>4:3 sunsurri speche 95:11

<sup>s</sup>4:4 gozuggi speche 2:2

<sup>t</sup>4:7 sunsurri speche 95:7,8

<sup>u</sup>4:9 rissi skaddi nanja shabbaddi ḥaltsho Griiste yodte innog, tonbo ni Konchoggi migunni ḥaltsho nyor thubin, kabo Konchoggi jigsten dzadte stiŋne gozug dzads.

<sup>12</sup> Tantanla Konchoggi kagun sonpo taŋ shedcan innog. Ibo ni tshajmesaj kha nonpocanni zurnyis yodkhanni rai saŋ nonpo yodte innog, teboe sems taŋ semsnyid yaŋ ruspe thud taŋ ruspe skar gun cadte soso dzad nyannanog. Teboe nədangunni naŋkuggi samtshul taŋ dodpa gun philogga phinjanog. <sup>13</sup> Konchoggi zhaŋskhan tshajme naŋne cizhiggar khornej vaste bor minyan. Khornej miggi dunla citshajma kab makabba pheste yodte innog, yaŋ khornej dunla nədangunni las tshajme stsirug tangosin.

### Mashika ni ḥadaŋgunni lama chenmo zhugste innog.

4:14 ne 5:10

<sup>14</sup> Tene ḥadaŋgunla namkhe naŋja zhugskhan Konchoggi šas Yeshu, lama chenmo tagpozhig yod pasan, ḥadaŋnji tadpe spaŋpo taŋkhanboeka stanpo thamste dugshig. <sup>15</sup> Ḫadangunni i lama chenmoe, ḥadangun semssi naŋja uthugs inkhanbo khyenna dzaddanog. Ciazerna ḥadaŋ tsogsla khornej tenna tsogssi tshodltagun nyorjs, innaj khornej sdigpa coa madzads. <sup>16</sup> Tennaboephia ḥadangun snyinrjecanni Konchog, thissika zhugste yodkhan yodsa hampa nyampo yonshig. Teru khornej snyinrje skyeste ḥadaŋgunla ghosdom yoddi tusla khornej thugrje rosgun thobin.

**5** <sup>1</sup> Migunni ṭone Konchoggi Idamma dzadkhanni Yahudape lama chenmo tshajme, migunni del Konchog nyampo lusshugcesla, khorngunni tshabs coste las coanog. Lama chenmoe khag ni, migunni sdigpe phia semscanni soggi chodpa taŋ skyes gun Konchoggi skundunla phulcespo innog. <sup>2</sup> Lama chenmo khornejunnaj semssi naŋja uthugs yod pasan, mashessa sdigpa cokhangun nyampo bolmo taŋ jampo nyampo las co nyannanog. <sup>3</sup> Tennaboephia khoa khornejni sdigpa matshad, migunni sdigpe phiaŋ soggi chodpa phulgossanog.

<sup>4</sup> Lama chenmoe stsiwacanni Kosa suzhiggian lennyanna manog. I Kose phia khoa Konchoggi Idamma dzadgossanog, kazug Aron zerkhanbo inpin.

<sup>5</sup> Tennaboephia mashike khornejni khornejna stsiwa thobcesla, lama chenmo coa madzads. Innaj khornej

"Khyoranj ne butsha in.

Dirij na khyoranj aba gyurte in."<sup>v</sup>

Molkhanni Konchoggi Idamma dzadte innog. <sup>6</sup> Zhanyaj nassazhiggi naŋja Konchoggi khornej molla dzads.

"Melkazedeg tsogsla khyoran ni tusgyunni phia lamabo in."<sup>w</sup>

<sup>7</sup> Yeshu jigstennika zhugste yod zane, khornej khorŋ shicessi kane skyobba dzadnyankhanni Konchogga chima nyampo kuco tarjin, zhuwa taŋ moslam phulla dzads. Khornej snyinjji thilne Konchogga kuspa dzadte, khornej Konchoggi wanŋi yogga borra dzadpa, Konchoggi khornej moslamgun sanna dzads. <sup>8</sup> Zhan Yeshu Konchoggi šas innaj, rdugnal cunjya dzadcespoe kane, khornej Konchogga khanyancespo lobs. <sup>9</sup> Innagunni zhaste Konchoggi khornej phunsumtshogspe

<sup>v</sup>5:5 sunjurri speche 2:7

<sup>w</sup>5:6 sunjurri speche 110:4

lama chenmo coa dzads. Yan Yesu ni, khonranji khanyankhangunla, thamedpe tharpa salsa da zdakhanbo innog.<sup>10</sup> Innaboe zhaste melkazedeg tsogsla Konchoggi khonja lama chenmoe Koseka skoa dzads.

### Tadpe naņja Idancesla boda.

**5:11 ne 6:12**

<sup>11</sup> Mashika lama chenmoe skorla shadgyu manpo yodtean, khyozhagunla hagocuges ma kagspo charug, ciazerna semsnyiddi thogne hagocesla khyozhagun uthugs dug.<sup>12</sup> Khyozhagun tus manpozhigne pharla tadpacan in pasan, khyozhagunni zhanmagunla labzhaa tangoshes innog. Innañ khyozhagunla tarunjan Konchoggi katanpoe magldanbo, yangomane labkhanzhiggi ghosdom yodte innog. Khyozhagunla zan manpa, ome ghosdom yodte innog.<sup>13</sup> Oma cigpo thunkhangun tarunjan tugu chunjun tsogs innog, khongunla mitshe tanpo phudcessi labzhagun shessa manog.<sup>14</sup> Kharji ni Idankhangunni phia innog, kagunni stsondus cocespoe, tanpo tan nañpe khyadpo hagothubte innog.

**6** <sup>1</sup> Teboephia ḥadanjuñ gozuggika mashike skorla labzha thobkhangunni ka yañskyar logste machaa, innar Idante sambacan rig gyurin. Denba ḥadanjuñ nañpe lasgunni kane gyodpa skyeces yan Konchoggi nañja tadpa cocessi gome labzha gunne yañskyar gozugs cogos medte innog.<sup>2</sup> Khyozhagunla thuslences, thugnyiddi khyudgun thobcesla goeka lagpa borces, shikhangun sontea lañces tan thamedpe thimscad gunni skorla tarun manja labzha lengos medpa innog.<sup>3</sup> Yan Konchoggi thugsdod yodna ḥadanjuñ Idankhanni labzhe nañja kenla chen.

<sup>4</sup> Gyodpa cocessi phia i migun logste mane khyoñyanna manog, kagunla mashike skorla lonboe hago ganpo yod, namkhe cinlabsgunni dōd nyōñ, yan dampe thugnyiddi nañja dēs,<sup>5</sup> Konchoggi ka zañpoe yan Konchoggi gyalśid yoñcescanni khyudgunni thonjoms yod.<sup>6</sup> Yan stiñne khongun Konchogne bete thagriñña soñ. Itsogssi migun gyodsemssi nañja logste khyoñyanna manog. Konchoggi şas phançespoe, khongunni Mashikaa yañskyar şkyarşinjnika şkyarçes yan migunni dunla thelba stante innog.

<sup>7</sup> Sakyaddi nañja charpa thimste zhiñbadpagunla stonhogs gyalla smincespoeka Konchoggi cinlabs yodte innog.<sup>8</sup> Innañ tshermañ tan lijantser skyekhanni zhiñ, phanmithogsshig innog. Te zhiñboa ñan phogte meatugga dzaddanog.

<sup>9</sup> Cespe dzaogun zhan ñazhe tet sogssi spera tañjan, khyozhagunni mitshe phudtshulbo tharpa thobcescangun tsogs, yodcesla ñazhaa lokhyel rag.

<sup>10</sup> Konchog ni miospa dzadkhanzhig zhugste manog. Khyozhagunni khorñji tonla tsamshiggi stsondus tan zhanyan tadpacangunla rogs cos, yan tarunjan cocespoe Konchogga cespa stankhanbo, khorñji mane rjedda midzad.<sup>11</sup> Khyozhaa sontea yod zane, zhanmagunla cespa cocespoe ñazhe dodpa chenmo in. Tezug cocespoe khyozhagunni rewa cokhanbo ñanda ñub thubin.<sup>12</sup> Khyozhagun lasmilam gyur magos. Innañ tadpa tan snyiñrus gunni zhaste, Konchoggi zhalchad zdakhan norskalla, thobkhangunni speeka ñulcespo ñazhe dodpa in.

## Konchoggi zhalchad idshescan.

### 6:13 ne 20

<sup>13</sup> Konchoggi Abrahamma zhalchad dzad zane, naa khurcesla zhansuzhiggarj khornej saj taggazhig med pasanj, Konchoggi khornejni tshanni naejna naa khurra dzadte mols,

<sup>14</sup> "De tantanla khyoranja cinlabs tanjste

Khyoranji purgyudgun mamañpo phelcugin."<sup>x</sup>"

<sup>15</sup> Yan Abrahammi zodpa nyampo şunspa, khoa Konchoggi zhalchad dzadkhanbo thob.

<sup>16</sup> Naa khur zane, migunni khorangunni saj taggazhiggi naa khurranog, yan naa khurcespoe khorngunni zerkhanbo stanpo coste zergyu medkhan coanog.

<sup>17</sup> Tenna tsogsla, zhalchad thobkhanganla, Konchog khornejni thugssammi naejna mane migyurces inkhanbo, tantan salpo cocessi phia khornej naa khurra dzads.

<sup>18</sup> Teboephia Konchoggi zhalchad dzadkhan tan naa khurkhan nyiskoe naejna gyurja midzad, ciazerna khornej zun sal nyances mane medkyag. Teboephia ḥadangunni thobcescanni tharpe rewaboa thamste, Konchoggi chaggi yogga skyobba dzadcesla khornej chogsla bantarkan ḥadangunla lokhyel chenmo borthubbanog. <sup>19</sup> I rewaboe ḥadangunni semspo stanpo, mane skulminyancesi ḫagy tagtsogs coanog, yan ḥadangun yole gyabba, Konchoggi tshanmesaj dampe nassaboe naejna thidte khyerin. <sup>20</sup> Yeshu teru ḥadangunni tonla sruṇla skyod tsharte, melkazedeg tsogsla khorj tusgyunni phia ḥadangunni lama chenmo gyurra dzadte innog.

### Melkazedeg ni Abrahammi saj tagga in.

### 7:1 ne 15

**7** <sup>1</sup> Melkazedeg ni selam gyalse gyalpo tan tshanmesaj tagpo Konchoggi lama inpin. Abrahammi gyalpogunni gyabgalla mag tanjste gyalkhaa thobte logste yonj zane, melkazedegga khorj thug, yan khornej Abrahamma cinlabs sals. <sup>2</sup> Tene Abrahammi maggi naejna thobkhan nor tshanme naejne rcukhagcig, melkazedegga phuls. Melkazedeg miñboe ton tanpo ni, "Gyalpo tanpo" yan selammi gyalpoe tonbo ni, "Zhidee gyalpo" innog. <sup>3</sup> Khornej aba, ama ya phamespo matshad, khorj skyeces ya shicessi skorla can shadgyu medte innog. Konchoggi şas tsogsla khorj tusgyun lamazhig lus.

<sup>4</sup> Samba tonshiggaj, melkazedeg tsamshiggi tagpo zhugste manog. Israeli phamespo miñcan Abrahammian maggi naejna thobkhan tshanme naejne rcukhagcig khornej phuls. <sup>5</sup> Ta Mozessi thims naejnzhinla, Livi purgyudne inkhanni lamagunni Israelpagunni kane rcukhagcig Iduchogssadpin, kagunnar Abrahammi purgyud innog. <sup>6</sup> Innañ Livipe purgyudne mankhanni Melkizedeggian Abrahammi

<sup>x</sup>6:14 gozuggi speche 22:17

<sup>y</sup>6:19 rissi speche naejna Griiskhanni tshigspoe ton ni tshoe naejna tuzij nassa ciggika borcesla kolkhanni cakug chenmozhig zerte dug.

Kane rcukhagcig lente Konchoggi zhalchad thobkhanni Abrahammaa cinlabs taŋs.

<sup>7</sup> Yaŋ thetshoms mane medpa, cinlabs taŋkhanbo cinlabs lenkhanboe saŋ chea innog.

<sup>8</sup> Rcukhagcig lenkhanni lamagun, shianog, innar melkazedeg lamagunni saŋ tagga innog, ciazerna surrabssi naŋja khor shikhanni skorla Griiste med pasan, khor tusgyun sontea luskhan theanog. <sup>9</sup> Iboŋ zernyances innog, rcukhagcig lenkhanni Livipagunni melkazedegga rcukhagcig phuls. <sup>10</sup> Ciazerna melkazedeg Abrahamma thug zane, Livipagun maskyea inpin, innar khongunni phamespo, Abrahammi thaggi naŋja khongun yodte inpin.

<sup>11</sup> Kaltes thimssi magldan inkhanni Livipe purgyud lame lasgun gyudte, Konchoggi dunla thanspo gyurhubbadpinna, tene ciphia Konchogga yan soso lame rigshig tsugga dzadgos, ka lamabo Aronni gyudne manpa melkazedeg tsogs inpin.

<sup>12</sup> Ta nam lame gyudbo gyurna tene thimssi naŋjaŋ gyurja yongos. <sup>13</sup> De spera taŋkhanni lamabo Livi purgyudne manpa, zhanyar purgyudshigne innog, kagunni chodthika mane zhabstog mazhua inpin. <sup>14</sup> De zercessi tonbo ni, ḥadanguṇnī Tsoo Yesu yahude purgyudne skyodda dzadte innog. Yan Mozessi, te purgyudne lama skyokhanni skorla mane molla dzadte midug.

### **Yeshu ni melkazedeg tsogs innog.**

#### **7:15 ne 28**

<sup>15</sup> Melkazedeg tsogsla lama sosozhig curcespoe, i gyurjabo ma salpo sonje innog. <sup>16</sup> Thims naŋzhin Livii purgyudne yincespoe, Tsoo Yeshu lama gyurra madzads, innar mane shig minyanceSSI khyudcan mitshee zhaste, khor lama gyurra dzads. <sup>17</sup> Dampe surrabssi naŋja khonŋji skorla, "Melkazedeg tsogsla nyeraŋ tusgyunni phia lama in" molte yodte innog.<sup>z</sup>

<sup>18</sup> Ona, lama gyurcesla, sŋunme għosdomgħ thente medte innog, ciazerna tebo uthugs taŋ phanmithogs yodpin. <sup>19</sup> Thimssi cizhiggaj phunsumtshogspa co manyan. Innar ta dagsa ḥadanguṇla sŋunni saŋ rewa manja tagpozhig yodte innog, kaboe ḥadangun Konchog taŋ nyemoa khyerranog.

<sup>20</sup> Konchoggi naa khurra dzadte ibo stanpo dzads. Aronni purgyud tetsogssi naa makhurra lama gyurte innog. <sup>21</sup> Innar Yeshu naa nyampo lama gyurra dzads, nam khonŋja Konchoggi mols,

"Tsoo Konchoggi naa khurra dzads,

Yaŋ khonŋji tebo cagga midzad,

'Khyoran tusgyunni phia lama in."<sup>a</sup>

<sup>22</sup> Te naboe zhaste Konchoggi ḥadanguṇla chaddon ma gyallazhig dzadkhanbo, Yeshui tantan coa dzads.

<sup>z</sup>7:17 sunġurri speche 110:4

<sup>a</sup>7:21 sunġurri speche 110:4

<sup>23</sup> Sjunme tshirke nañja, lama mañpozhig yodte innog, ciazerna shicespoe khongunla lame laspo tusgyunni phia co manyan. <sup>24</sup> Innañ Yeshu tusgyun sonea lus pasarj, khonjri lame chaglaspo tusgyun lussa dzadin. <sup>25</sup> Teboephia khon gyudte, Konchoggika yonkhangun khonjri tusgyunni phia skyob thubin. Te migunni phia Konchogga zhuwa phulcesla, khonjri tusgyun zhugssa dzaddanog.

<sup>26</sup> Tetsogssi lama chenmoe ñadanji ghosdomgun dub cugganog. Khonj ni, dampa, skyonmed, stsañma, sdigcangunne soso phea dzadkhan tan namkhe nañja stsiwa cheshogcanni Kosa thobba dzadkhanbo zhugste innog. <sup>27</sup> Zhan lama chenmogun tsogsla khonjri goma khoranjri sdigpa, tene zhanmigunni sdipe phia, zhagtar şoggi chodpa phulgos medpa innog, ciazerna Yeshui khonrañ lancig mitshañme phia şoggi chodpa phulla dzads. <sup>28</sup> Thimssi uthugscanni lama chenmogun skoanog. Innañ thimssi stiñe Konchoggi naa nyampo khonrañji şas Idamma dzads, yañ khonjri şaspo phunsumtshogspe lama chenmo tusgyunni phia coa dzads.

### Mashika ni ñadanji lama chenmo zhugste innog.

8:1 ne 13

**8** <sup>1</sup> De zercessi tonbo ni, ñadarjunla lama chenmozhig yodte innog. Khonj ni namkhe nañja zirrijdcanni Konchoggi zhugsthissi yas chogsla stsiwacanni nassekha zhugskhanbo in. <sup>2</sup> Yañ namkhe kur, ñospoe colse nasse nañja lame tshullha zhabstog zhua dzaddanog, kabo mii macoa Tsso Konchoggi coa dzadte innog.

<sup>3</sup> Lama chenmo tshajma, skyes tanj şoggi chodpa gun phulcesla skoa dzad pasañ, ñadanji namkhe lama chenmoan phulcesla chodpazhig yongos.

<sup>4</sup> Kaltes khonj, i jigestennika zhugste yodpinna tene khonj lamazhig in khoran mando, ciazerna iru thims nañzhin chodpa phulkanni lamagun yodte innog. <sup>5</sup> Lamagunni zhabstog zhuiñ colse nassabo namkhe nañja yodkhanni ñosmaboe tibkyag tsogsshig innog. Tennabephia Mozessi kur cocespo gozug co zane, Konchoggi khoa spanpudda dzadte mols, "De khyoranja rika shadkhan nañzhin, te kurbo cocessi nañja tshir tanj kurri riñ tanj zhañ tshajma tantan cogos."<sup>b</sup>

<sup>6</sup> Innañ ta Konchoggi ñadanji lama chenmo Yeshua, sjunme lamagunni sañ mañja gyaspa zhabstog zhucceshig salla dzadte innog. Tenna tsogsla khonjri Konchog tanj ñadanji parla chaddon soma dzadkhanbo sjunme sañ gyassa innog. Teboe nañja Konchoggi kane ñadanja thobcescanni cinlabsgun, mañja gyassa zhalchadzhiggika stente innog.

<sup>7</sup> Kaltes gome chaddonbo skyonmedshig yodpinna, tene teboe tshabsla chaddon nyispe ghosdom meddo. <sup>8</sup> Innañ Konchoggi migunni nañja skyon zigspa mols,

"Zhagpo lebpin innog Tsso Konchoggi mols,

De Israel tanj Yahudapa migun nyampo chaddon somazhig coin.

<sup>9</sup> I chaddonbo ñe khongunni phamespogun nyampo cokhanbo tsogs miyon,

Kazane ñe khongunla lagpa thamste Ijibne philogga thidte khyerpin.

<sup>b</sup>8:5 biñte chakhanni speche 25:40

Khoŋgun ḡe chaddonboe naŋja idshescan maluspa,

De khoŋgunla gyab gyurpin, Tsooe mols.

<sup>10</sup> Innar testiŋne ibo ni Israelpagun nyampo

Cocescanni chaddon somazhig in, Tsooe mols.

De ḡaraŋji thimsgun khoŋgunni sambe naŋja cugin

Yaŋ ḡe khongunni snyiŋgunni naŋja ɖiin.

Da khoŋgunni Konchog, yaŋ khoŋgun ḡe migun gyurin.

<sup>11</sup> Yaŋ khongunni khoranji khyimtshespagun matshad nyengunlaŋ

'Khyozhe Tsoo Konchog shesgos' zerte labgos miyon.

Ciazerna nyamshurjne ṭagpo tshogpa, khor tshaŋme ḡaa shesin.

<sup>12</sup> Yaŋ ḡe khongunni ḡanpagunla shagspa tanjin

Yaŋ ḡe khongunni sdigpagun mane idtu mibor.<sup>c⁹</sup>

<sup>13</sup> Konchoggi chaddon "Some" zhalta salla dzad zane, khoŋji sŋunme chaddonboe  
ghosdom medkhanbo stannanog. Yaŋ snyinpa tar phanmithogs gun gyogspa  
medkhan chanog.

### Jigstenni colse nassa.

#### 9:1 ne 10

**9** <sup>1</sup> Konchoggi Israelpagun nyampo dzadkhanni zhalchad tanpoboa, colcessi  
thims tan, colse nassa yodte innog. <sup>2</sup> Te colcessi kurboe naŋja naŋmig nyis  
yodpin. Cigpoe naŋja odstags, cogtse tan, cogtsea dampe tagi gun yodpin, yaŋ i  
naŋboa dampe nassa zerradpin. <sup>3</sup> Teru yola zhig yodpin yaŋ yole gyablogpoa  
nyispa naŋmigpo yodpin, kaboa tshaŋmesaŋ nassa dampabo zerradpin. <sup>4</sup> Tenanja  
spos tugse serri chodthi tar chaddonni gham zerkhanni shiŋni gham, chogs  
tshaŋmane serri tumskhanbo yodpin. Te ghammi naŋkugga manna zerkhanni tagi  
gyarjskhanni serri nod, Aronni chagber loma skyes Khan, yaŋ chaddon ɖikhanni  
rdoa lebleb gun yodpin. <sup>5</sup> Ghammi khethogpoeka zirrijdcen cherabem<sup>d</sup> nyissi zo  
coste yodpin, kagunni shogpe Konchoggi snyiŋrje thobse nassabo kabste yodpin.  
Dagsa tegunni skorla zhibsal coste shadgos medpa innog.

<sup>6</sup> I tshaŋma ranraŋji nassekā borcessi laspo tsharte stiŋne, lamagun  
khorangunni chossi khaggun cocesa te tanpo naŋboe naŋja zhagtaŋ chadpin.  
<sup>7</sup> Innar tshaŋmesaŋ nassa dampaboe naŋja lama chenmo cigpo mane, suzhiggan  
chachogssa medpin, teboŋ lo ciggi naŋja lanphog cig. Yaŋ khoe khoran tar  
migunni gyus medpa cokhanni sdigpagunni phia, thaggi chodpa phulladpin. <sup>8</sup> I  
thimsgun cocespoe, te tshaŋmesaŋ dampe nassa, tshaŋme phia maphea inkhanbo  
dampe thugnyiddi sŋon cugga dzads, namtshogpa te colse kurbo lus.

<sup>9</sup> Te colcessi tshirkha, yaŋna lame chodpaa phulkhanni skyes tar ṣoggi chodpa  
gunni, colkhanganne semsgun stsaŋma co mathubkhanbo ni itussi spezhig innog.

<sup>10</sup> Te snyinpa tshirkabo zaces, thuŋces tar stsaŋma cocessi lugšolgun nyampo

<sup>c⁹:12</sup> yeremyi speche 31:31 ne 34

<sup>d⁹:5</sup> namkhe naŋja Konchoggi zhabstogpa mi tar semscan ḡeskhanne zoste naŋja shogpa yodkhan

đelte innog, itsogssi zugspe thogssi tshirkagun te soma chaddon gozug chacha tshagpa luspin.

### **Mashika ni phunsumtshogspe șoggi chodpabo in.**

**9:11 ne 28**

<sup>11</sup> Innaj thobkhanni cinlabs tshañme, lama chenmo gyurte stijnne Mashika, namkhe phunsumtshogspe kurri nañkugga skyodda dzads, kabo mi lagpane macokhan ya i jigsten zhañskhanboe khagshig manog. <sup>12</sup> Rama tan betsoe thaggun manpa, Mashika khorjanji skuthag gyudte, tusgyunni phia lancig tshañmesaq nassa dampaboe nañja skyodda dzads. Teboe zhaste khorjanji nadangunni sdigpe rinbo tusgyunni phia shalla dzads.

<sup>13</sup> Rama tan lajto gunni thag yañ betsoe șagskhanni kogthal lugsol nañzhin tshitu gyurkhanganika yogcespoe, khorjan zugspe thogne stsajma gyurranog.

<sup>14</sup> Tene samba sallan, sonte Konchogga colcesla mashike skuthagpoe, ɻadañji semspo te ɻanpe lasgunne tsamshig stsajma midzad? Thamedpe thugnyiddi stobs gyudte, ɻadañji sdigpe phia mashike khorjan phunsumtshogspa șoggi chodpe tshulla Konchogga phulla dzads. <sup>15</sup> Tennaboephia Mashika, Konchog tan migunni parla chaddon some barmibo innog. Tebo gyudte Konchoggi Idamma dzadkhan migunla, khorjan zhalcad dzadkhanni thamedpe norskalgun thobthubin. Konchoggi Idamma dzadkhanni mi, kagunni chaddon tanpoe yoga sdigpa cos, tegunla chadpe kane tharpa salcesla Mashika tonssa dzads.

<sup>16</sup> Norskall tho Griiskhanni shugua Itacessi phia, te ɻikhanni mi shite inkhanbo tantan cigos. <sup>17</sup> Mibo shite stijnne mane, te Griiskhanbo laglenni nañja yonja manog. Norskal Griiskhanni mibo sontea yoddi tusla te dikhanbo kolnyanna manog.

<sup>18</sup> Tennaboephia tarpo chaddonbo semscanni thag gyudte laglenni nañja khyoñs. <sup>19</sup> Mozessi, mitshañmala Konchoggi kagya tshañma silte stijnne, khorjanji betsoe tan Rama gunni thag yañ chu, marpo Baal tan hisob zerkhanni Icarjme yalgagun nyampo, thimssi specha tan mitshañmeka yoga dzads. <sup>20</sup> Khorjanji mols, "I thagpoe Konchoggi khyozhagunla khanyon molkhanni chaddonbo stanpo coanog."<sup>e</sup> <sup>21</sup> Tenna tsogsla khorjanj thagpo, kur tan colcesla kolkhanni nod tshañmeka yoga dzads. <sup>22</sup> Ona, Mozessi thims nañzhin halam citshañma thag gyudte stsajma dzaddadkyag, yan thag biñste mane sdigpa shagspa thobba manog.

<sup>23</sup> Tennaboephia kur tan tenarjna yodkhan tshañma, kagun namkhe nañja yodkhanni spegun in, tegun semscanni thag gyudte stsajma cogossadpin. Innaj namkhe nañja yodkhanni ɻosmagun stsajma cocesla semscanni thaggi san mañja tagpo șoggi chodpe ghosdom yodte innog. <sup>24</sup> Mashika migunni lagpane cokhanni nassa dampaboe nañja maskyods, kabo namkhe nañja yodkhanni ɻosmaboe tibkyagshig in. Konchoggi skundunla ɻadañgunni tshabs coa dzadcessi phia, khor namkhe nañja skyodda dzads. <sup>25</sup> Khoj namkhe nañja yañne yan

<sup>e</sup>9:20 biñte chakhanni speche 24:8

Khorraŋ chodpa phulcesla maskyods, kazug jigtelli lama chenmoe khorraŋji thag manpa, semscanni thag khurte lozhuj tshanjmesaj nassa dampaboe naŋja chanog.<sup>26</sup> Kaltes tebo cogospinna tene jigteli chagspane pharla Mashika lan maŋpo ṭongossa dzadte yoddø. Innaŋ ta, i stinjuggi tussi naŋja khor jaalte tusgyunni phia lancig, sdigpa tshanjma medkhan dzadcesla khorraŋji şogpo chodpa phulla dzads.

<sup>27</sup> Kazuggi mitshanjma lancig kanemed shigossanog, yaŋ teboe stiŋne Konchoggi thimscadbo nyongos.<sup>28</sup> Tenna tsogsla Mashika lancig mi maŋpoe sdigpagunni chadpabo namste ṭonssa dzads. Dadaŋgunni sdigpe chadpa namsshesla manpa, khor naŋja sunste yodkhangun skyobcesla khor yaŋskyar skyodda dzadin.

### **Mashike tshanjma tonla lancig khorraŋ şoggi chodpa phulla dzads.**

#### **10:1 ne 18**

**10** <sup>1</sup> Mozessi thims ni yoŋcescanni zaŋpoe tibkyagpo innog ḥospobo manog. <sup>2</sup> Tennaboephia thimspoe, lozhuj tsogs şoggi chodpagun phulces gyudte colla yoŋkhangun, cisathogne stsaŋma co mane manyanna innog. <sup>2</sup> Kaltes stsaŋma conyanpinna, tene şoggi chodpa phulcespo tsharte medđo. Ciazerna şoggi chodpa lancig phulcespoe colkhangun tusgyunni phia stsaŋma sorje yoddø. Yaŋ khorŋunni naŋja khorraŋgunni sdigpe noŋspo luste medđo.

<sup>3</sup> Innaŋ te şoggi chodpagunni khorŋunla lozhuj khorraŋgunni sdigpe idtu skullanog. <sup>4</sup> Ciazerna larjo tar Rama gunni thaggi, sdigpa medkhan mane conyanna manog. <sup>5</sup> Tennaboephia nam Mashika jigtelli naŋja skyods, khor naŋji Konchogga mols,

"Nyeranŋa semscanni şoggi chodpa ya

    Sdigpe chodpa gunni thugsdod medte innog.

    Innar nyeraŋŋi ḥaa, chodpaa phulcesla zugspozhig sals.

<sup>6</sup> Nyeranŋa mee naŋja ṣagkhanni chodpa ya,

    Zhan sdigpe chodpa gunla thugnyessa madzads."

<sup>7</sup> Tene ḥe zerpin 'Zigssan, kye Konchog,

    Da nyeraŋŋi thuggoŋs coala yoŋspin,

    Kazug ḥe skorla dampe surrabssi naŋja Griiste dug.<sup>f1</sup>"

<sup>8</sup> Tanpo mashike mols, "Nyeranŋa semscanni şoggi chodpa, ya sdigpe chodpa gun, ya mee naŋja ṣagkhanni chodpa, ya zhan sdigpe chodpa gunni thugsdod med, ya tegunla thugnyessa madzads" (Zhan tegun Mozessi thims naŋzhin phulgosnan). <sup>9</sup> Tene khor naŋji mols, "Zigssan, ḥaa nyeraŋŋi thuggoŋs coala yoŋspin." Khor naŋji chaddon nyispabo laglenni naŋja khyonŋja dzadcessi phia chaddon tanpobo medkhan dzads. <sup>10</sup> Ciazerna Konchoggi thuggoŋspo ni, lancig tusgyunni phia Yesu mashike skuzugspo şoggi chodpa phulte, ḥadaŋgun stsaŋma coa dzadcespo innog.

<sup>11</sup> Chaddon snyinpe naŋja, lame zhagtaŋ chodthi dunla chodpagun phulin zhabstog zhuanog, kaboe sdigpa medkhan mane conyanna manog. <sup>12</sup> Innaŋ

---

<sup>f10:7</sup> sunjurri speche 40:6 ne 8

ŋadangunni lama chenmoe, khonraj lancig chodpa phulte tusgyunni phia sdigpagun medkhan coa dzads. Tene khon Konchoggi yaspa chogsla stsiwacanni nasseka zhugssa dzads.<sup>13</sup> Khoj teru tetetshogpa zhugsin namtshogpa khonŋji ɻaogun khonraŋni zhabssi yogga borra midzad.<sup>14</sup> Khonraŋni ʂog, lancig chodpa phulcespoe, khonŋji dampa coa dzadcescangunla tusgyunni phia phunsumtshogspe mi coa dzads.

<sup>15</sup> Yaŋ dampe thugnyiddian teboe skorla spanpo sals, tanpo ni,

<sup>16</sup> "Te zhagga ŋe ɣaraŋni migun nyampo chaddon somazhig coin.

Da Tsooe zerrad, ŋe ɣaraŋni thimsgun khonŋunni semssi naŋja cugin,

Yaŋ tegun khonŋunni sambe naŋja ɖiiŋ.<sup>9</sup>

<sup>17</sup> Tene khonŋji mols,

"De khonŋunni sdigpagun rjedin,

Yaŋ khonŋunni thims cagkhanni lasgun idtu mibor.<sup>h</sup>

<sup>18</sup> Sdigpagunla Konchogne shagspa thobste stiŋne, yanškyar ʂoggi chodpa phulgoshessi ghosdom medpa innog.

### Snyiŋrus coshig.

#### 10:19 ne 39

<sup>19</sup> Tennaboephia ŋe cespe spungun, Yeshui skuthag gyudte, ɣadangun namkhe tshaŋmesaŋ nassa dampaboe naŋja hampa nyampo zhugnyannanog.<sup>20</sup> Khoj tonjshespoe Yeshui mitshe salkhanni soma lamshig phea dzadspa, ɣadangun te yola galte tshaŋmesaŋ nassa dampaboe naŋja chanyannanog.<sup>21</sup> Konchoggi naŋtshaŋs, ɣadangunniка waŋsulla dzadkhanni lama chenmo ʈagpozhig zhugste yodpa,<sup>22</sup> ɣadangun tanpo snyiŋ tar idshes ganpo nyampo Konchoggi skundunla chen. Ciazerna ɣadangunni semssi naŋja yodkhanni noŋsgun mashike skuthag nyampo stsajma yaŋ ɣadarŋni zugspogun chu stsajma nyampo thua dzadte innog.

<sup>23</sup> Tene spanpo taŋkhanni ɣadarŋni rewaboeka thetshoms medpa stanpo thamste dugin. Ciazhuna Konchog ni, zhalchad dzadkhanbo ɖub cugga dzadcessi naŋja idshescan zhugste innog.<sup>24</sup> Tene yoŋshig, yasha tar las zaŋpo cocessi naŋja cig tar cigga spospa kazuggi taŋcesla ɣadangunni samba taŋin.<sup>25</sup> Yaŋ kazug khacigga dzomcessi lobs medkhan tsogsla ɣadangun, nyampo dzomcespo phan maphaŋŋa, cig tar cigga spospa tonjshig. Migsalli nam khor logste skyodcessi zhago nyemoa lebin yod.

<sup>26</sup> Cespe dzaogun, kaltes ɣadangunla denbe yontan thobste stiŋne, miŋnar sdigpagun coin dugna, tene tegunla shagspa thobcesla phulcessi ʂoggi chodpazhig medpa innog.<sup>27</sup> Tetsogssi migunla Konchoggi jigsnaŋcanni thimscad tar ʈagpo barin yodkhanni me, kaboe khonŋji ɻaogun medkhan coin, tenna rewabo cigpo luste innog.<sup>28</sup> Mozessi thims khaa manyankhanni migun, spanpo nyis ya summi stiŋne, snyiŋrje mane medpa saddadpin.<sup>29</sup> Tene samba sallan! Konchoggi ʂas karpe yogga nante ɖulkhan yaŋ chaddon dzadkhanni Yeshui skuthagpoa, dampa

<sup>g</sup>10:16 yeremyi speche 31:33

<sup>h</sup>10:17 yeremyi speche 31:34

mastsia, yaŋ dampe thugnyidla mabebs cokhangunla maŋja jigsnaŋcanni chadpa phoggoshessi ospa manogga? <sup>30</sup><sup>i</sup> I molkhanbo ḥadaŋgunni shessanog,

"De da cokhangunla lantaŋin.

De khongunla ospe chadpa tanjin.<sup>j</sup>"

Khoŋŋi iboan mols,

"Tsoo Konchoggi khoŋraŋŋi migunla thimscad dzadin.<sup>j</sup>"

<sup>31</sup> Sonpo Konchoggi thimscaddi yogga lebcespo ni jigsnaŋcanzhig innog.

<sup>32</sup> Konchoggi odpo khyozheka babste khyozhagunni Mashika tadpa cokhanni te sjunme zhaggun idtu coshig. Ma kagspo thonsteaŋ khyozhagun tadpe naŋja stanpo dugste inpin. <sup>33</sup> Lan manpo, khyozhaa, migunni ṣoa nagsbardo stante mabebs cos, yaŋ lan manpo khyozhagunni tetsogs nagsbardo thonkhangunla rogs coadpin. <sup>34</sup> Tsionkhaŋŋi naŋja kagskhangun nyampo khyozhagunni snyiŋrje stans, yaŋ khyozhe nor kogste khyerkhangunla thadpo nyampo khyercugs, ciazerna tesan ṭagga tusgyun lusshescanni gyunorgun khyozhe phia namkhe naŋja yodkhanbo khyozhagunla gyusinnog.

<sup>35</sup> Tennaboephia Tsoo Yeshui naŋja yodkhanni idshespo phaŋ maphaŋshig. Iboe khyozhagunla solras tagpo khyorcespo idtu coshig. <sup>36</sup> Khyozhagunni tadpe naŋja snyiŋrus borgoshaes innog, ciazerna khyozhe Konchoggi thuggors naŋzhin co tsharracig, khyozhagunla khoŋŋi zhalchad dzadkhanbo thobin.

<sup>37</sup> Dampe sunrabssi naŋja molte innog,

"Ma tus nyununzhiggi naŋja, phebsshescanbo phebsin,

Yaŋ gorcugga midzad."

<sup>38</sup> Innaŋ ne mi ṭapogunni, tadpe naŋja mitshe pudin.

Yaŋ gyabgyurkhangun nyampo ᷣa mane mithad.<sup>k</sup>"

<sup>39</sup> Dadanġun Konchogga gyabgyurte thestor chogsla chakhangun tsogs manog. Dadanġun, semsnyid skyobba dzadcescanni tadpacangun innog.

### Tagpo tadpacangunni spe.

#### 11:1 ne 39

**11** <sup>1</sup>Tadpa ni, rewa cokhanbo ḥandaa dubcessi lokhyel yodcespo innog. Yaŋ teboe ḥadanja mathonkhangun denba inkhanbo tantan coanog. <sup>2</sup> Tenna tadpabo gyudte, ḥadanŋi phamespogunla Konchoggi chogsskyor thob.

<sup>3</sup>Dzambuliŋ gaŋpo Konchoggi ka naŋzhinla chags, dagsa ḥadanŋunla thonjin yodkhanni dzambuliŋbo, sjunla yodkhan riggi kane mazhaŋskhanbo, ḥadanŋunni tadpa cocespo gyudte hagoanog.

<sup>4</sup>Tadpa yodcespoe, Abelli Konchogga khoranŋi aco Kayinni saŋ chodpa maŋja gyalla phuls. Tennaboe zhaste Abelli chodpagunla chogsskyor dzadte Konchoggi khoa mi ṭapō thea dzads. Abel ma tus manpoe sjunla shite mednaŋ, khoe tadpabo ḥadanŋunni phia taruŋŋaj spezhig innog.

<sup>i</sup>10:30 thimssi specha nyispe 32:35

<sup>j</sup>10:30 thimssi specha nyispe 32:36

<sup>k</sup>10:38 hebakug zerkhanni speche 2:3,4

<sup>5</sup> Tadpa yodcespoe, hanog<sup>l</sup> zerkhanni butshabo shi mashia, namkhaa khyerra dzads- "Kho jigtrenna nañña mathob ciazerna Konchoggi kho khyerra dzads<sup>m</sup>", namkhaa khyerri san sjunla khoa Konchog thugsthadcugga dzadkhanni mizhig theadpin. <sup>6</sup> Yan tadpa medpa Konchog thugsthad cugnyanna manog. Khoj yodsa yonnyin yodkhangunni, Konchog zhugste yodkhan tarj snyijne tsalkhangunla solras salcespoe tadpa cogos.

<sup>7</sup> Tadpa yodcespoe, Noae khoranji nañtshañsgun chulogne skyobcessi phia tuzin chenmozhig stsigs. Khoe yoncescanni jigspagunni skorla spanpudda dzadkhanni Konchoggi khanyans. Tadpe zhaste Noae tuzinji nañña mazhonkhanni jigtstenpagunni Konchoggi thimscad khyon. Yan tadpa gyudte, Konchoggi Noa mi tanpozhig thea dzads.

<sup>8</sup> Tadpa yodcespoe, Abrahhammi Konchoggi khanyans, nam Konchoggi khoa ranji phayul phanjste, khonji khoa norskalla salla dzadcessi te yulboa son mols, yan karu chacespo gyusmedteaj kho son. <sup>9</sup> Tadpa yodcespoe Abraham, zhachad dzadkhanni yulboa lebbacig, zhanyulli mi tsogsla kho kurri nañña dugs. Tenna tsogs Isak tañ Yakobbiañ cos, kagunla tenna zhachadpo norskalla thobte innog. <sup>10</sup> Abrahhammi lokhyel nyampo tusgyun lusshescanni magldan yodkhanni gyalsa, Konchoggi khonranji thabs nañzhin stsigga dzadkhanbo thobcesla stadpin.

<sup>11</sup> Tadpa yodcespoe, Abraham, margadpo sonje yan Sara mane tugu majorra intean, Konchoggi Abraham aba gyur cugga dzads, ciazerna khoe zhachad dzadkhanni Konchog idshescan zhugste inkhanbo thes. <sup>12</sup> Sorpasar Abraham rgadpo shicessi nyemoa lebsteaj, khoe purgyudgun nammi skarma tsogsla manjo tan gyatshoe thame pema tsogs stsi minyances phel.

<sup>13</sup> Shicessi zhag tshagpañ, te mitshajme Konchoggi zhachad dzadkhanboe nañña tadpa coadpin. Khongunla te zhachad dzadkhanbo mathobba innar khongunni tebo thagrirzhigne thorje gasus zhus. Yan khonranjunla i jigtrennika zhanme yullimi tañ rebopa gun zerradpin. <sup>14</sup> Tezug zerkhangunni, khorangunni in zernyancescanni yulzhig tsallanog. <sup>15</sup> Kaltes khongunni phanjste yoñskhanni phayulbo sammadpinna, tene khongunla logste chaceSSI skabs thobte yoddø. <sup>16</sup> Innañ khongunni mañña gyalla yulzhiggi phia dodpa coadpin, namkhe nañña yodkhanboa. Tennaboephia Konchog, khongunni Konchog zhucesla, thella madzad, matshad khonji khongunni phia gyalsazhiggan stsigga dzads.

<sup>17</sup> Tadpa yodcespoe, Konchoggi Abrahama tshodltaa dzad zane, khoe Isakgañ soggi chodpa phuls. Konchoggi zhachad thobkhanni Abraham, khoranji butshaa cigcigpoañ soggi chodpa phulcesla ðaldig yodpin. <sup>18</sup> Zhan Konchoggi khoa molla dzadnaj, "Isak gyudte khyoranji purgyudgun phelin."<sup>n</sup> <sup>19</sup> Abrahhammi sam, Isak shinan Konchoggi kho yañskyar sonea lanja dzadnyanin. Yan Itaste khyerna tebo curj, Abrahama khoranji butsha shite stiñne logste thobkhan tsogs innog.

<sup>l</sup>11:5 yanña enog zerkhanni mibo

<sup>m</sup>11:5 gozuggi speche 5:24

<sup>n</sup>11:18 gozuggi speche 21:12

<sup>20</sup> Tadpa yodcespoe, Isakgi khoranji butsha Yakob taŋ Isau nyiskoa khongunni yoŋcescanni tussi phia cinlabs sals.

<sup>21</sup> Tadpa yodcespoe, Yakob shi zane, khoe Yosebbi Ქugu nyiskoa cinlabs sals, yan kho rgadpo chanan khoranji dulcessi berka stente Konchogga cols.

<sup>22</sup> Tadpa yodcespoe, Yoseb shiin yoddi tusla, khoe Israelpagun Ijibbi yulne birjste chacessi skorla zers. Yan khongun cha zane khoe ruspagan nyampo khyercessi labzhaa tarjs.

<sup>23</sup> Tadpa yodcespoe, Mozessi phamagunni kho skyeste stiŋne Izawa sum tshagpa vaste bors, ciazerna khoe phamagunni kho zhan Ქugugunni saŋ khyadparcanzhig thoŋ. Yan Ijibbi gyalpoe khaa minyancesla khongun majigs.

<sup>24</sup> Tadpa yodcespoe, Mozes Idante stiŋne khoe khoranja gyalpo Pheroë tshao zer macugs. <sup>25</sup> Tus nyurjunzhig, sdigpe skyidpogunni naŋja thadpo coe saŋ Israelpagun nyampo nagsbardo khurcespo Mozessi Idams. <sup>26</sup> Mozessi Ijibbi gyurnorgunni saŋ mashike tonla rdugnal nyoncespo maŋja rincan inkhanbo hago, ciazerna khoe thobcescanni te Ქagpo solraspoa stadpin. <sup>27</sup> Tadpa yodcespoe, gyalpoe ſoa majigssa, kho Ijibbi yul pharjste soŋ. Khoe snyiŋrus nyampo tegun coste inpin, ciazerna khoe khoranji migpo mathonkhan Konchog chogsla bors.

<sup>28</sup> Tadpa yodcespoe, goma skyekhanni butshagun saddala yoŋkhanni phonye kane skyobcessi phia, Mozessi Israelpagunla pesaggi tus stsices taŋ lugui thaggun ghoestaggika skucesla ka tarjs.

<sup>29</sup> Tadpa yodcespoe, Israelpagun tsho marpoe zhunjne sakyad skampo gyudte duls. Innaŋ Ijibpagunni khongunni gyabne yoŋcessi stsondus coacig, khongun chui naŋja nubte shi.

<sup>30</sup> Tadpa yodcespoe, Israelpagun Konchoggi khanyante, Yerikoe donkhyerla zhagpo rdun skorra tarspa, donkhyerla skorte yodkhanni stsigpabo zhig.

<sup>31</sup> Tadpa yodcespoe, zugstsonjma Rahab, khaa manyankhan khoe donkhyerpagun nyampo shi mashi, ciazerna khoe khoranji kharjpe naŋja ibste yoŋkhanni Israelpa nyiskoa gasus zhus.

<sup>32</sup> Taruŋ tsamshig manpo Ქaa zergos? Gidion, Barag, Samson, Yephthah, Dabid, Samuel taŋ, lunstonpagunni skorla shadcessi tus Ქaa med. <sup>33</sup> Kagunni tadpa yodcespoe, gyalkhabgun nayogga khyonj, Ქapoe thagcadgun tarjs, zhalchad dzadkhangun thob, Konchoggi sinjgee khagun kagga dzads, <sup>34</sup> me Ქagpo barkhanni naŋne thar, rai nyampo shicesne thar, uthugs yodkhangun shedcan gyur yan maggi naŋja shedcan gyurte Ქaoe magmigun shorcugs, <sup>35</sup> bumogunla khonrangunni cespa shikhangun sontea lanste thob, zhangunla nags Ქanṭe thoŋ, tekane tharcesla khongunni Konchog maphaŋs. Khongunni shite sontea lanste stiŋne, mitshe gyallazhig thobcespoe naŋja rewa borradpin.

<sup>36</sup> Zhangunla thelba coste stallcag manpo phog, yan zhangunla lcagthag tagste tsonkhanji naŋja kags. <sup>37</sup> Khacigga rdoa gyabste sads, khaciggi zugspo khagnyissi naŋja shags, zhangun rai nyampo sads, khacigga gongyu caŋ medpa, lug taŋ Rame pagspagun gonte duls. Khongunla yodkhanni raŋwanbo kogste miospa coadpin. <sup>38</sup> Jigstenpagunla te tadpacangun nyampo mitshe phudcessi ospa

medpa innog. Te tadpacangunni nañne khacig thanston tañ ri gunla khorin dugs, khacig ḳaqphugs tañ sadoñ gunni nañña ibinzhig dugs.

<sup>39</sup> Zhan khoñ tshañmala tadpa yodcespoe Konchoggi stodpa thobnarj, tegunni ṭone ciggan zhälchad dzadkhan tshañma mathob. <sup>40</sup> Konchoggi thugssammi nañña, ḥadañ tshañme phia mañña gyalla sambazhig yod pasañ, te tadpacangunlañ ḥadañ nyampo mane phunsumtshogspa coa midzad.

### Konchoggi khonrañji ṭugugun skyonjña dzads.

#### 12:1 ne 13

**12** <sup>1</sup> Teboephia ḥadanguña tadpe nañña mitshe pudkhanni mitshogs chenmozhiggi skorte yodpa, ḥadañji tadpe nañña dul macugkhan tañ lamo nyampo thilkhanni sdigpa gun phanste Konchoggi ḫaldig coa dzadkhanni bangyugspo ḥadanguñni snyiñrus nyampo tañin. <sup>2</sup> Ḫadanguñni miggun Yesuñka borin, kaboe ḥadanguña gothic dzadte ḥadanguñni tadtaplo phunsumtshogspa gyur cugga dzaddad. Khonjña ḫunjste yodkhanni skyidpoe thuggyus yod pasañ, thelba masamma snyiñrus nyampo khonjña ḫkyanñshinji rdugñalbo namssa dzads. Dagsa khoñ Konchoggi zhugsthissi yaspa chogsla stsiwacanni nassaboeka zhugste yodte innog. <sup>3</sup> Samba sallaj sdigcan migunni nags stankhangun snyiñrus nyampo ḫanna dzadkhanni Yesuñ skorla, tene khyozhagun ḫanje ḫalminjal yañ khyozhe rewabo phanmjiphañ! <sup>4</sup> Sdige gyabgalla nolin, khyozhagunla taruñ tshagpa shicessi rdugñalbo macurjña innog.

<sup>5</sup> Khonrañji ṭugugunla spospa salin Konchoggi molkhanbo khyozhagunni rjeddaa?,

"De ṭugu, Tsooe skyonjña dzadcespoe nañmed macoshig  
Yañ khonjña chadpa salla dzad zane,  
Sems chagste rewabo maphañshig.

<sup>6</sup> Ciazerna Tsooe cespa dzadkhanganla skyonjña dzaddanog  
Yañ khonrañji ṭugu thekhanganla chadpa salla dzaddanog.<sup>o</sup>

<sup>7</sup> Konchoggi skyoncespoe, khyozhagunni snyiñrus co zane, khonjña khyozhaha khonrañji ṭugu tsogs thea dzadkhano idtu coshig. Abe maskyoñkhanni ṭuguzhig su yodkyag? <sup>8</sup> Skyoncespo tshañmeka cuñjanog. Konchoggi maskyoñkhangan khonjña denbe ṭugugun manpa, nalugun innog. <sup>9</sup> Zhan ḥadanguñ skyonjhan jigstenni abagunla ḫati stsiwa coanog, tene tsamshig mañña ḥadanguñ ḥadañrañji thugnyiddi yabba stad magos? Tezug cona tusgyun sontea lusin.

<sup>10</sup> Jigstenni abagunni tus nyununzhiggi phia ḥadanguña samba gyalla nyampo skyonjanog. Innañ Konchoggi ḥadañrañji phanthogssi phia ḥadanguñ skyonjña dzaddanog, tebo dzadcessi gyuntshan ni, khoñ dampa inkhanbo ḥadañ nyampo goa dzadcespo innog. <sup>11</sup> Skyoncessi tuspo skyidpo manpa rdugñalcanzhig yoñjanog. Innañ stiñne itsogssi lammi nañña lobjoñ thobkhanganla tarpo tan zhidee ḫasbugun sminin.

<sup>o</sup>12:6 tamspe speche 3:11, 12

<sup>12</sup>Tennaboephia nalkhanni lagpa taŋ uthugs pigmo gun shedcan coshig.

<sup>13</sup>Uthugs taŋ zhao gun thua machaa shedcan gyurcessi phia lam tənpoeka dulshig.

### Konchoggi molkhangun nyancesla zhuwa.

**12:14 ne 29**

<sup>14</sup>Mitsharjma nyampo zhide naŋja dugcessi stsondus coshig, dampa mitshezhig phudshig. Dampa madugkhangunla Tsoo jathubba manog. <sup>15</sup>Konchoggi thugrje mathobba suzhiggaj lus milusshesla naŋstag coshig. Yaŋ tuggi paṭag ḡanpa gyaste nags stances taŋ manpoa laſjangan co micugesla shan coshig.

<sup>16</sup>Suzhiggian lusđel ḡanpe scodlam ya Isau tsogsla tadpa medkhanni mitshe miphudcesla tantan coshig, kaboe khoranji goma skyeshhanni thobtangun tshendar ciggi kharjii phia tsoŋs. <sup>17</sup>Khyozhagunla gyusyodte innog, stirne Isaua khoranji abe cinlabspo gos zane abe khoa mataŋs. Zhan khoe gyodpa coste mašante ḡnuin zhuwa phulnaŋ, khoa khoranji abe thagcaddi naŋja gyurja khyoŋ manyan.

<sup>18</sup>Khyozhagun te riboika lebste manog kazug Israelpagun Sinai zerkhanni ri, me barin, munnaq taŋ thibthib jigshes yan luntshub gunni kabskhanboeka leb. <sup>19</sup>Tenna nassaboeka Israelpagunla tuŋskad ṭagpo tan, ma jigsnaŋcanni sunskadcig tshorpa, khongunni Konchogga yaŋskyar mimolcesla juju zhus. <sup>20</sup>Ciazhuna Konchoggi ka, "Kaltes semscanzhiggian i riboa thugna, te semscanboa rdoa gyabste sadgos,"<sup>P</sup> molkhanbo khongunni lenmathub. <sup>21</sup>Riboika jigsnaŋcan cuŋkhangun thonṭe, Mozessi mols "Daa mašante jigste darrarag."<sup>Q</sup>

<sup>22</sup>Innaŋ khyozhaa Ziyon zerkhanni ri, namkhe Yerushalemme naŋja lebste innog, kabu sonpo Konchog zhugse gyalsabo in, karu ṭanska medkhanni phonyagun skyidpo cocesla dzomin innog. <sup>23</sup>Khyozhagun Konchoggi goma skyeshhanni ṭugugun dzomsse naŋja lebste innog, kagunni miŋgun namkhe naŋja Griiste yodte innog. Khyozhaa, mitsharjme ka thimscadda dzadkhan Konchog khonŋraj yodsa, yan ṭanpo miŋunni semsnyid yodsa lebste innog, kagunla phunsumtshogspa dzads. <sup>24</sup>Khyozhagun Konchog taŋ miŋunni parla chaddon some barmi, Yeshui skundunla leb, khonŋji skuthag phoskhanboe, Abelli thag tsogsla ṣoggi tshabsla ṣoglences manpa, shagspa dzadcessi phia molla dzads.

<sup>25</sup>Konchoggi molla dzadkhanboa miŋnaŋ minyancesne shan coshig. Kaltes Israelpagunni jigstenpaa lonkhyonkhan, Mozessi sparjpudkhangunla naŋmed cocespoe, khonŋun te thimscadne shor manyanna inna, tene kaltes ḡadaŋji namkhane zhalta salkhanboa naŋmed cona, ḡadaŋgun kazuggi tharthubin.

<sup>26</sup>Konchoggi ri Sinai kane mol zane, khonŋji sunskaddi jigstenbo skulla dzads. Innaŋ dagsa khonŋji zhalchadzhig coa dzads, "Yaŋ lancig ḡej jigsten cigpo manpa namkhe naŋja yodkhangunnaŋ skulin."<sup>R</sup> <sup>27</sup>"Yaŋ lancig" molkhanni tonbo

<sup>P</sup>12:20 bijte chakhanni speche 19:12, 13

<sup>Q</sup>12:21 thimssi specha nyispe 9:19

<sup>R</sup>12:26 hagi speche 2:6

ni, skulnyankhangun medkhan dzadin, yanma Konchoggi dzadkhan tshañma. Tennaboephia skulmanyankhangun cigo lusin.

<sup>28</sup> Dadan gunla mane skulminyankhanni gyalśidzhig thobin yod pasan, ḥadangunni thugrjeche zhuin, yan jigs tan stsiwa chenmo nyampo colte Konchog thugnyes shugin. <sup>29</sup> Ciazerna ḥadangunni "Konchogpo ni, medkhan cokhanni me tsogs innog."<sup>s</sup>

### Stinjuggi spospa.

#### 13:1 ne 25

**13** <sup>1</sup> Cig tan̄ cigga miñsiq̄ tsogsla cespa cocespo mane maphañshig.  
<sup>2</sup> Masheskhanguula ran̄ji khan̄paa gasus zhucesla najmed macoshig.

Gasus zhucespoe, khaciggi mashessa phonyagunla gasus zhustē inpin.

<sup>3</sup> Khyozharangun tsonkhan̄ja yodkhan tsogsla, tenan̄ja yodkhan tadpacangun idtu coshig, matshad khyozharangunla cunjhan̄ tsogsla, rdugn̄al cunjhanni tadpacangunnaj idtu coshig.

<sup>4</sup> Bagstonla tshañme stsiwa cogos, yan magpa tan̄ nama nyisko, cig tan̄ cig nyampo idshescan yongos, ciazerna Konchoggi ḥan̄pa lusđel yan zhidmad mankhan nyampo lusđel borkhan gunla thimscad salla dzadin. <sup>5</sup> Penea cespa macoshig. Ran̄ja yodkhanboeka tshimste dugshig. Ciazhuna Konchoggi molla dzads,

"De khyozhagun mane miphān̄

Yan khyozhagun ghosdommi nañja mane mibort."<sup>t</sup>

<sup>6</sup> Teboephia ḥadangunni lokhyel nyampo zer thubin,

"Tsoo ni ḫe rogs dzadkhanbo inpa,

Daa jiggos mane med,

Yan migunni ḫaa ci conyanin?"<sup>u</sup>

<sup>7</sup> Khyozhagunla, Konchoggi ka labba dzadkhanni uskyonjgun idtu coshig. Khonjgunni mitshe phudtshulli dasbu zañpogunni skorla samba ton̄shig, yan khonjgunni tadpe speeka ñulshig. <sup>8</sup> Yesu Mashika ni sjunla, dagsa yan tusgyun gyurja medpa tsogs zhugste innog. <sup>9</sup> Mind̄a mind̄a labzhagunni stiñrjanne machashig. Kharji zacessi thims sun̄khanguula cañ phanthogs thobba manog. Teboephia te thimsgun manpa Konchoggi thugrjee gyudte, khyozhe semsgun shedcan coshig.

<sup>10</sup> Dadan gunla chodthizhig yodte innog, kaboe kane kurri nañja chodpa phulkhanni lamagunla zacessi thobtañ medpa innog. <sup>11</sup> Tshir snyirjpe nañja lama chenmoe semscangunni thagpo, nassa dampaboe nañja sdigpe phia ṣoggi chodpe tshulla khyonjadjpin. Yan semscanni zugspogun Israelpagun dugse philogga mea ṣaggadpin. <sup>12</sup> Teboephia Yeshuiñ khan̄rañji skuthag gyudte migun

<sup>s</sup>12:29 thimssi specha nyispe 4:24

<sup>t</sup>13:5 thimssi specha nyispe 31:6,8

<sup>u</sup>13:6 sun̄gurri speche 118:6,7

dampa cocesla, Yerushalemmi gyalse gyasghoe philogga rdugnai nams.<sup>13</sup> Tenna tsogsla ḥadānġunnaṛ philogga Yesu zhugsa chen, yaŋ khorṇji thelbe naŋja ḥesin.<sup>14</sup> I jistennika ḥadānja tusgyun dugsse gyalsazhig medpa innog. Innaj nadangun te yonjescanni gyalsaboa ṣunṣte innog.

<sup>15</sup> Teboephia ḥadānġunni tusgyun Yesu gyudte Konchoggag stodpe chodpa phulin, tsharnej dunla Yesu gyabne ḥaŋskhanbo shadin.<sup>16</sup> Las zaŋpo coces taŋ għosdom yodkhunġunla goste tanċesġun rjed marjedshig, ciażerna itsogssi chodpagunla Konchog thugnyessa dzaddanog.

<sup>17</sup> ChostshogSSI uskyongunni khanyante khongunni waŋni yogga dugshig. Khyozhagunni tadpe mitshe stastog cocespo ni khongunni khag in pasaŋ, khongunla Konchoggag stisirug taŋ gossanog. Khongunla igun rdugpo nyampo co macugga, skyidpo nyampo cocugcesla khongunni khanyonshig, tebo khyozhagunni phanthogSSI phia innog.

<sup>18</sup> Dazħagunni phia moslam zhushig. Dazħagunni sems nojsmed incespo ḥażhaa tantan rag. Yan ḥażhe dodpa ni, cisathogne stsiwacanni mitshezhig phudcespo in.<sup>19</sup> Migsalli ja khyozhagun yodsa gyogsxa logste yoŋ nyancesla moslam zhushig.

<sup>20</sup> Ta zhide Konchog, luggunni lugsdzi tagħo,

Tsoo Yesu Mashika shikhangunni ḥone sontea lanja dzadkhan,  
Kaboe skuthagħpoe thamedpe chaddonba thetse gyabba dzads.

<sup>21</sup> Konchoggi thuggorġun cocesla,

Għosdom tsharnej khyozhagunla salla dzadshig.  
Yesu Mashika gyudte Konchog thugħthadkhangun cocesla,  
Khorṇji ḥadānji naŋja chagħas dzadshig.

Tusgyunnegħu Mashika spal thobshig. Amen.

<sup>22</sup> De dzaogun juju, ne spospa tarjin, i ige churjunboe naŋja dikkhangunla zodpa nyampo nyancesla zhuwa phullad.<sup>23</sup> Ḫadānġunni spun Timothi, tsonkhaṇji naŋne phudkhanbo, khyozhagunla gyus chagos sammarag. Kaltes kho iru gyogsxa lebna ja kho nyampo khyozħhaa thuggala yonja.<sup>24</sup> Khyozhagunni uskyongun taŋ Konchoggi mitsharnejha ne ju zhurug mol. It-tnejha tadt-pacangunni khyozhagunla ju kallug.<sup>25</sup> Konchoggi thugħrijebo khyozħhaa tsharnejha nyampo luuħħig.